



Gazte eta helduentzako jarduerak
Actividades para el público joven y adulto



IZEN EMATEA / INSCRIPCIÓN



SARRERA / ENTRADA



SARRERA LIBREA / ACCESO LIBRE

> **HIZKUNTZA / IDIOMA:**



EUSKARAZ / EUSKERA



GAZTELANIAZ / CASTELLANO



SARRERA LIBREA

> Jardueraren egunean, lekuak bete arte.



IZEN EMATEA



SARRERA

> **NON:** edozein gizarte etxetako edo kirol instalaziotako Argibide Zerbitzuan, edo, izen emateen kasuan, Interneten bidez ere bai.

> **NOIZ:** bi aste lehenagotik.

- Gehienez, 4 sarrera edo 4 izen emate jarduera bakoitzeko. Gehiago nahi izanez gero, ilararen bukaeran jarri beharko duzu berriro.
- Sarrerak erostean edo izena ematean, begiratu datuak ondo dauden, gerora ezingo baita ez aldatu, ez itzuli.
- Ez da sarreerarik ezta dirurik itzuliko eta ez da izen ematerik ezeztatuko nahiz aldatuko, jarduera aldatu edo bertan behera geratzen ez bada.

Garaiz hasiko dira ikuskizunak, saioa hasi ondoren ezingo da aretorea sartu.

Jarduera guztiak indarrean dauden COVID-19aren aurkako prebentziorako arau eta gomendio sanitarioei jarraituz egingo dira.



ACCESO LIBRE

> El día de la actividad, hasta completar aforo.



INSCRIPCIÓN



ENTRADA

> **DÓNDE:** en el Servicio de Información de cualquier centro cívico o instalación deportiva y, en el caso de inscripciones, también por Internet.

> **CUÁNDO:** desde dos semanas antes de la actividad.

- Máximo: 4 entradas o inscripciones por actividad (en caso de desear más, deberás ponerte de nuevo al final de la fila).
- Comprueba los datos en el momento de la compra o inscripción, no se admitirán cambios ni devoluciones en otro momento.
- No habrá devoluciones, anulaciones ni cambios de entradas e inscripciones, salvo por suspensión o cambio de la actividad.

Los espectáculos comenzarán a la hora anunciada, no permitiéndose después el acceso a la sala.

Todas las actividades se desarrollarán siguiendo las normas y recomendaciones sanitarias de prevención ante el COVID-19 vigentes en cada momento.

• apirilak 1 abril > 19:00 **¡BAIONDO**

🕒 60 min 🗨️ →

Vapores de deseo

Juan Luz (errezitala/recital)

Juan Luzek bere bigarren poema liburua, Bolso, pintalabios y la luna aurkezten digu. Musika eta poesia uztartuz, atmosfera lurrunkor bat sortuko da, une batez bestearenganako gure desioak adierazteko.

Juan Luz nos presenta su segundo libro de poemas *Bolso, pintalabios y la luna*. Combinando música y poesía, se creará una atmósfera vaporosa para dedicar un momento a expresar deseos por el otro.



• apirilak 2 abril > 11:00 +12 urte/años **¡PARRALDE**

🕒 120 min 🗨️ →

Taller práctico de escritura para jóvenes



Jesús María 'Txusmi' Sáez (lantegia/taller)

Letren artean plisti-plasta egiten saiatuko gara, eta idazketaren mundu liluragarrian murgilduko gara, gure gaitasun narratiiboak eta adierazpen sortzailea garatzera bideratutako praktiken bidez.

Intentaremos darnos un chapuzón entre las letras y sumergirnos en el fascinante mundo de la escritura, a través de prácticas enfocadas a desarrollar nuestras capacidades narrativas y nuestra expresión creativa.



• apirilak 4 abril > 19:00 **JUDIMENDI**

🕒 75 min 🗨️ →

Barrio de Judimendi: edificios y lugares desaparecidos

Pedro Arriola Aguirre (solasaldia/charla)

Hiriaren hazkundeak lurralde-aldaketak eragiten ditu, eta horietan desagertzen den horrek beste espazio batean irauten du: gizarte-memorian.

El crecimiento del suelo urbano produce transformaciones territoriales en las que lo que desaparece pervive en otro espacio, el de la memoria social.





• apirilak 6 abril > 19:00 **ARANA**

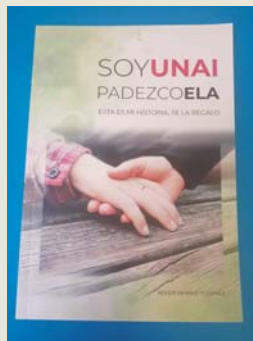
🕒 75 min 🗣️ →

Soy Unai, padezco ELA. Esta es mi historia. A ti te la regalo

Koldo Berruete, Asociación ADELA

(aurkezpena eta solasaldia/ presentación del libro y charla)
Liburua pertsona ausart bati egindako omenaldia da. Gaixotasun izugarri hori pairatzen duten pertsona guztientzako itxaropen-, arreta- eta justizia-erreklamazioa ere bai.

El libro es un homenaje a una persona valiente. Una reclamación de esperanza, atención y justicia para todas las personas que sufren esta terrible enfermedad.



• maiatzak 3 mayo > 19:00 **ALDABE**

🕒 90 min 🗣️ →

Redes sociales y smartphones: riesgos en la infancia y adolescencia

Macsonrisas, Fundación Vital Fundazioa (solasaldia/charla)
Sare sozialak modu seguruan erabiltzeko gomendioak, babes-moduak, konturatu gabe egiten ditugun delituek eta desinformazioa identifikatzen ikasiko dugu.

Conoceremos los ajustes recomendados para usar las redes sociales de una forma segura, formas de protección, delitos que cometemos sin darnos cuenta y aprenderemos identificar la desinformación.



• maiatzak 5 mayo > 18:30 **ARIZNABARRA**

🕒 90 min 🗣️ →

Perretxikos y otras setas de primavera

David Fernández (solasaldia/charla)

Ba al zenekien perretxikoak Araban duela 400 urte baino gehiagotik biltzen direla, ziza toxiko batzuekin nahastu ditzakegula edo historian zehar ordainketa-moneta gisa erabili izan direla?

¿Sabías que los perretxikos se recogen en Álava desde hace más de 400 años, que se pueden confundir con setas tóxicas, o que se han utilizado históricamente como moneda de pago?



• maiatzak 5 mayo > 19:00

ARRIAGA

🕒 60 min 🗣️ ➡️

Muerte en Santa Rita

Elia Barceló (solasaldia/charla)

Hainbat hamarkadatan ezkutatutako sekretuak gordetzen diren leku bat dago. Ongi etorri Santa Ritara. Elia Barcelóren noir mediterranea.

Hay un lugar en el que residen los secretos escondidos a lo largo de varias décadas. Bienvenidos a Santa Rita. Un noir mediterráneo de Elia Barceló.

• maiatzak 6 mayo > 19:00

IBAIONDO

🕒 60 min 🗣️ ✍️

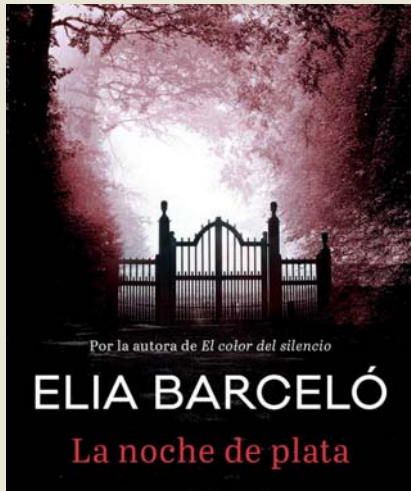
La noche de plata

Elia Barceló

(literatur tertulia/tertulia literaria)

Elia Barceló idazleak La noche de plata liburuz hitz egingo du tertuliara etortzen diren pertsonekin.

Elia Barceló charlará con las personas asistentes sobre su libro *La noche de plata*.





• maiatzak 9 mayo > 19:00

⌚ 60 min 🗣️ →

Maresía, el rocío sobre el mar

(errezitala/recital)

HEGOALDE

María Jesús Alvarado, Berbel, María José González Díaz

¡BAIONDO

Purificación Santana, Olivia Falcón, Juan R. Tramunt

SALBURUA

Lola May, Mar Zeraus, Roberto Toledo Palliser

ZABALGANA

Franca Dimar, Teca Barreiro, Teresa Delgado Duque



Kanarietako poetek maresia dakarkigute, guntxe hitza, ihintza itsasoan esan nahi duena. Kanarietako ahotsak Gasteizko liburutegietan ozeanoaren bi bazterrek liburutegietan ozeanoaren bi bazterrek lotzen. Poetak maiatzean ekimenarekin elkarlanean.

Poetas de Canarias nos traen la *maresía*, palabra guanche que significa *rocío sobre el mar*. Voces canarias uniendo orillas en las bibliotecas de Vitoria-Gasteiz. Recitales en colaboración con *Poetas en mayo*.



• maiatzak 10 mayo > 18:30 **PILAR I EL PILAR**

⌚ 75 min 🗣️ →

Hip Hop como forma de vida



Saioa Garcia "La Omega" (solasaldia/charla)

"La Omega" k arropa zabalaren kultura bihotz-bihotzetik azalduko digu. Hurbildu zaitez ulertzeraz zergatik zabaldu diren rap eta graffitia munduko bazter guztietera.

"La Omega" nos explica la cultura de la ropa ancha desde el corazón. Acércate a entender por qué el rap y el graffitia han llegado a todos los rincones del planeta.



• maiatzak 10 mayo > 19:00 **SALBURUA**

⌚ 60 min 🗣️ →

Pirenaica: viaje en bicicleta por las historias de la cordillera

Ander Izagirre (solasaldia/charla)

Pirinioetako istorio ezezagunak: frankismoaren esklaboek egindako errepideak, paisaia eraldatu zuten mitoak, Frantziako Tourreko aspaldiko txirrindulariak...pedalei eragiten diegun bitartean.

Historias desconocidas de los Pirineos: carreteras construidas por los esclavos del franquismo, mitos que transformaron el paisaje, emperatrices caprichosas que abrieron la ruta a los ciclistas del Tour de Francia...



• maiatzak 11 mayo > 19:00 **JUDIMENDI**

⌚ 75 min 🗣️ →

Bandas sonoras de película

Bingen Mendizabal (solasaldia/charla)

Musikagile gasteiztar honen zinemarako sortutako konposizio musikaletan barne bidea egingo dugu, eta musikaren munduan izan duen ibilbide luzea eta bere bizipenak errebasatuko ditugu.

Haremos un recorrido por las composiciones musicales creadas para el cine de este compositor vitoriano, y repasaremos su larga trayectoria y vivencias en el mundo de la música.





• maiatzak 13 mayo > 19:00

HEGOALDE

🕒 70 min 🗣️👤 1,00 €

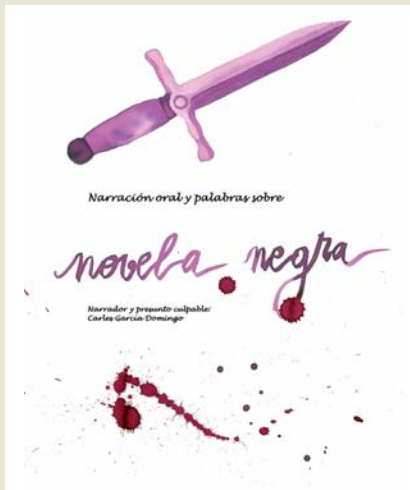
Relatos de novela negra

Carles García

(ipuin kontaketa/cuentacuentos)

Genero honetako kontakizun handien errepasoa, portuko taberna batean edo ostatu bateko beheko suaren inguruan bageunde bezala. Eta azken urteetako nobela beltz, polizial eta kriminalaren nobedadeak.

Repaso por los grandes de este género, narrados como si estuviéramos en una taberna portuaria o en la chimenea acogedora de una posada. Y últimas novedades de novela negra, policíaca y criminal.



IDAZLEEKIN SOLASEAN

Euskaraz idatzitako literaturari eskainitzen zaion espazioa, Patxi Zubizarretaren gidaritzapean.

• maiatzak 18 mayo > 19:00

ALDABE

🕒 90 min 🗣️➔

Oihartzun hurbila

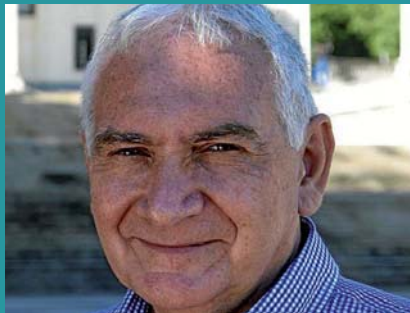
Joseba Sarrionandia

Hora, letrazko artxipelago batean, egi-learen azken libururak: *Bizitza ez al da oso arriskutsua?*, *Airea ez da debalde* eta *Gauzak direnak balira*. Saiakera filosofikoak, historikoak, literarioak... *gure luma preziatuenetakoaren buru-bihotzetatik eta eskutik.*

Antolatzailea: Euskara Zerbitzua.

Encuentro con uno de los autores más prolíficos de la literatura vasca, a partir de sus últimos libros *Bizitza ez al da oso arriskutsua?*, *Airea ez da debalde* y *Gauzak direnak balira*. Ensayos filosóficos, históricos, literarios... para compartir con las y los lectores.

Organiza: Servicio de Euskera.



• maiatzak 23 mayo > 19:00 **IPARRALDE**

🕒 75 min 🗉 →

Bertso saioa

Asier Otamendi (errezitala/recital)

Asier Otamendik eta Iparraldeko bertso lantegiko ikasleek Arabako bertsolari txapelidunak gonbidatuko dituzte taldera. Bertso sorta ederraz gozatuko dugu.

Asier Otamendi junto a los alumnos/as del curso de bertsolaritz de Iparralde invitarán a formar parte de la cuadrilla a ganadores/as del Campeonato de Bertsolaris de Álava.



• maiatzak 24 mayo > 18:30 **PILAR / EL PILAR**

🕒 60 min 🗉 →

Trilogía del Baztan, las sombras de la maternidad

Miren Josune Muñoz San José (solasaldia/charla)

Dolores Redondoren trilogiaren inguruko analisi kritiko eta sakona, ikuspegi feministatik abiatuta. Best seller fenomenotik harago, liburuetan agertzen diren tabu eta gako sozialak aztertuko ditugu.

Analizaremos y destriparemos la famosa trilogía de Dolores Redondo desde un punto de vista crítico y feminista, en busca de claves y tabúes sociales más allá del fenómeno best-seller.



• maiatzak 25 mayo > 19:00 **ARANA**

🕒 75 min 🗉 →

Bi poeta hiriko

Rikardo Arregi Diaz de Heredia, Gerardo Markuleta, Nika Bitchiashvili biolin-jotzailea (errezital musikatua/recital con música)

Hiriko bi euskal poetek beren poema esanguratsuenetako batzuk irakurriko dituzte, biolin-jotzaile bikain baten doinuekin tartekatutik.

Dos poetas de la ciudad leerán algunos de sus poemas más significativos, intercalados con las melodías de un excelente violinista.

